

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 263		Zittingsjaar 1929-1930
	SÉANCE du 27 Mai 1930	VERGADERING van 27 Mei 1930	

PROJET DE LOI

prorogeant, pour un délai de douze mois, la loi du 24 mai 1882, qui permet au Gouvernement d'accorder des dérogations aux clauses des cahiers des charges des concessions de chemins de fer.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MADAME, MESSIEURS,

En conformité de la loi du 24 mai 1882, prorogée jusqu'au 1^{er} juillet 1930 par la loi du 22 août 1925, le Gouvernement peut autoriser des dérogations aux clauses des cahiers des charges des concessions de chemins de fer, lorsque ces dérogations ont pour objet d'appliquer aux chemins de fer concédés, en tout ou en partie, les bases et les conditions réglementaires des tarifs en vigueur sur les chemins de fer de l'État.

Le Gouvernement s'est basé sur la dite loi pour étendre aux compagnies concessionnaires, à leur demande, les bases et les conditions réglementaires des tarifs édictés par le Conseil d'administration de la Société nationale des Chemins de fer belges, en vertu des pouvoirs que lui attribue l'article 16 de la loi du 23 juillet 1926.

Le Gouvernement estime qu'une nouvelle législation précisant les conditions du parallélisme à observer entre les deux groupes d'exploitants, s'impose, et il s'efforce de mettre sur pied un régime définitif qu'il soumettra prochainement aux délibérations des Chambres législatives.

En attendant l'élaboration du projet de loi destiné à consacrer ce régime définitif, et étant donné que les effets de la loi du 24 mai 1882 prendront fin le 1^{er} juillet 1930, le Gouvernement croit opportun de solliciter la prorogation du régime actuel pour une période de douze mois.

Le Ministre des Transports,
M. LIPPENS.

WETSONTWERP

houdende verlenging, voor een termijn van twaalf maanden, van de wet van 24 Mei 1882, waarbij de Regeering, er toe gemachtigd is afwijkingen toe te staan van de bepalingen der lastkohieren betreffende spoorwegvergunningen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Luidens de wet van 24 Mei 1882, die tot 1 Juli 1930 verlengd is bij de wet van 22 Augustus 1925, kan de Regeering afwijkingen van de bepalingen der lastkohieren betreffende spoorwegvergunningen toestaan, wanneer die afwijkingen ten doel hebben de grondslagen en de bepalingen der op de Staatspoorwegen van kracht zijnde tarieven geheel of gedeeltelijk op de vergunde spoorwegen toe te passen.

De Regeering heeft op voormelde wet gesteund om op de vergunninghoudende maatschappijen, die het aanvroegen, de grondslagen en bepalingen toe te passen van de tarieven, die door den Raad van beheer van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen vastgesteld worden krachtens de hem bij artikel 16 van de wet van 23 Juli 1926 verleende macht.

De Regeering oordeelt dat een nieuwe wetgeving tot nadere bepaling van de voorwaarden van het tusschen de twee groepen van exploitanten in acht te nemen parallelisme zich opdringt en legt er zich op toe een definitief regime op te bouwen, dat eerlang aan de Welgevende Kamers zal voorgelegd worden.

In afwachting van het opmaken van het ontwerp van wet tot bekrachtiging van dat definitief regime en in aanmerking nemend dat de wet van 24 Mei 1882 op 1 Juli 1930 vervalt, acht de Regeering het gepast om een verlenging van twaalf maanden van het huidige regime te verzoeken.

De Minister van Verkeerswezen,
M. LIPPENS.

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Transports présentera, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

La loi du 24 mai 1882, qui permet au Gouvernement, sous certaines conditions, d'accorder des dérogations aux clauses des cahiers des charges des concessions de chemins de fer, est prorogée jusqu'au 30 juin 1931.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 1930.

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op voorstel van Onzen Minister van Verkeerswezen,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Verkeerswezen zal, in Onzen naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet indienen, waarvan de inhoud volgt :

BENIG ARTIKEL.

De wet van 24 Mei 1882, waarbij de Regeering, onder bepaalde voorwaarden, er toe gemachtigd is afwijkingen toe te staan van de bepalingen der last-kolieren betreffende spoorwegvergunningen, is verlengd tot 30 Juni 1931.

Gegeven te Brussel, den 23^e Mei 1930.

ALBERT

PAR LE ROI :
Le Ministre des Transports.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Verkeerswezen.

MAURICE LIPPENS.